

IX.666-725

fama, -ae, f.: talk, report, rumor
novus, -a, -um: new, fresh
centum: a hundred
Cretaeus, -a, -um: Cretan; of Crete
forsitan *adv.:* perhaps, perchance
urbs, urbis, f.: a walled town or city
impleo, -ere, -plevi, -pletum: to fill
monstrum, -i, n.: a wonder, portent
si *conj.:* if, supposing that
non *adv.:* not
miraculum -i, n.: a wonderful thing, prodigy, miracle
nuper *adv.:* lately, not long ago
Iphis, Iphidis, f.: Iphis
muto, -are, -avi, -atum: to move, shift, transform, change
Crete, -es, f.: Crete
propior, propius, *genit. -oris:* nearer
fero, ferre, tuli, latum: to bear, bring, carry
proximus, -a, -um: nearest
Cnosiacus, -a, -um: of Cnossos
nam *conj.:* for
quondam *adv.:* formerly, once
Phaestius, -a, -um: of Phaestos
regnum, -i, n.: kingdom
progigno, -ere, -genui, -genitum: to beget, bear, bring forth
tellus, -uris, f.: earth, soil, land
ignotus, -a, -um: unknown; ignoble
nomen, -inis, n.: a name
Ligdus, -i, m.: Ligdus
ingenuus, -a, -um: native, natural
de *prep. with abl.:* down from
plebs, plebis, f.: the plebeians, the common people
vir, viri, m.: a man
nec *adv.:* not; and not, nor
census, -us, m.: wealth, property
in *prep. with abl.:* in
ille, illa, illud *pron.:* that, that yonder
nobilitas, -atis, f.: fame, celebrity
suus, -a, -um: his, her, its (own)
maior, maius *compar.:* greater
sed *conj.:* but
vita, -ae, f.: life
fides, -ei, f.: trust(worthiness), confidence, reliance
-que *conj.:* and
inculpatus, -a, -um: unblamed, blameless
sum, esse, fui, futurus: to be, exist
gravidus, -a, -um: heavy; laden; pregnant
qui, quae, quod: who, which, what
coniunx, -iugis, f.: wife
auris, -is, f.: the ear
vox, vocis, f.: voice, utterance
moneo, -ere, -ui, -itum: to remind, admonish, warn
cum *conj.:* when, since
iam *adv.:* now, by now, already
prope *adv.:* near
partus, -us, m.: childbirth, delivery

adsum, adesse, adfui: to be present, to be at or near
qui, quae, quod: who, which, what, what kind of
voveo, vovere, vovi, votum: to vow, , pray
duo, ae, -o irreg. num.: two
sum, esse, fui, futurus: to be, exist
minimus, -a, -um: littlest, smallest; slightest, weakest
ut conj.: that
relevo, -are, -avi, -atum: to make light, lighten
dolor, -oris, m.: pain
ut conj.: that
-que conj.: and
mas, -maris.: male, masculine
pario, -ere, peperit, partum: to give birth
onerosus, -a, -um: heavy, burdensome
alter, -tera, -terum: one of two, the one, the other
sors, sortis, f.: a lot
sum, esse, fui, futurus: to be, exist
et conj.: and; and indeed
vis, vis, f.: strength, means
fortuna, -ae, f.: chance, fate
nego, -are, -avi, atum: to say no; to deny
qui, quae, quod: who, which, what
abominor, -ari, -atus sum: to deprecate as an ill omen *wishing that this (words spoken) might not be of evil omen*
ergo adv.: therefore
edo, edere, edidi, editum: to bring forth
forte adv.: by chance,
tuus, -a, -um: your
sum, esse, fui, futurus: to be, exist
si conj.: if, supposing that
femina, -ae, f.: a female, girl
partus, -us, m. childbirth, delivery
invitus, -a, -um: unwilling, against one's will
mando, -are, -avi, -atum: to command, order
pietas, -atis, f.: dutifulness, dutiful conduct; piety
ignosco, -noscere, -novi, -notum: to overlook, forgive
neco, -are, -avi, -atum: to kill, slay, put to death
dico, dicere, dixi, dictum: to say, speak
et conj.: and
lacrima, -ae, f.: a tear
vultus, -us, m.: face
lavo, lavare, lavi, lotum: to moisten, wet
profundo, -fundere, -fudi, -fusum: to pour forth, shed
tam adv.: so much; **tam. . .quam:** as much. . .as
qui, quae, quod: who
mando, -are, -avi, -atum: to order, command
quam adv.: how much; **tam. . .quam:** as much. . .as
qui, quae, quod: who
mandatum, -i, n.: an order, command
do, dare, dedi, datum: to give
sed conj.: but
tamen adv.: however, nevertheless
usque adv.: continuously; all the while
suus, -a, -um: her (own)
vanus, -a, -um: empty; vain, worthless, fruitless
Telethusa, -ae, f.: Telethusa, the wife of Ligdus and mother of Iphis

maritus, -i, m.: husband
sollicito, -are, -avi, -atum: to disturb, agitate; to rouse, vex; urge, urgently implore
prex, precis, f.: request, entreaty; prayer
ne conj.: not, that not, lest
spes, -ei, f.: hope
–, sui, sibi, se, se: himself, herself, itself
pono, ponere, posui, positum: to put, place, set
in prep. with abl.: in
artum, -i, n.: a narrow space
certus, -a, -um: settled, resolved, decided
suus, -a, -um: his (own)
sum, esse, fui: to be
Ligdus, -i, m.: Ligdus, the husband of Telethusa and mother of Iphis
sententia, -ae, f.: opinion, thought, decision
iam adv.: now
-que conj.: and
fero, ferre, tuli, latum: to bear; **fero ventrum:** to be pregnant
vix adv.: scarcely, with difficulty
sum, esse, fui: to be
ille, illa, illud: that one
gravis, -e: heavy
maturus, -a, -um: mature, grown, developed
pondus, -eris, n.: weight
venter, -tris, m.: the belly, womb; **fero ventrum:** to be pregnant
cum conj.: when
medius, -a, -um: middle
nox, noctis, f.: night
spatium, -i, n.: space of time, interval
sub prep. with abl.: under
imago, -inis, f.: an image, likeness
somnus, -i, m.: sleep, dream
Inachis, Inachidos, f.: Io, daughter of Inachus
ante prep. with acc.: before, in front of
torus, -i, m.: a bed
pompa, -ae, f.: a solemn procession
comito, -are, -are, -atum: to accompany
sacrum, -i, n.: a holy thing
aut conj.: or; **aut...aut:** either...or
sto, stare, steti, statum: to stand
aut conj.: or; **aut...aut:** either...or
video, videre, vidi, visum: to see; *pass.* to seem, appear
sum, esse, fui: to be
insum, -esse, -fui: to be on
lunaris, -e: lunar
frons, frontis, f.: the forehead
cornu, -us, n.: a horn
cum prep. with abl.: with
spica, -ae, f.: an ear of corn (grain)
nitidus, -a, -um: bright, shining
flavens, -entis: yellow or gold-colored
aurum, -i, n.: gold
et conj.: and
regalis, -e: royal, regal
decus, -oris, n.: ornament, distinction, honor, beauty
cum prep. with abl.: with
qui, quae, quod: who

latrator, -oris, m.: a barker, dog
Anubis, -bis/-bidis, m.: Anubis, the jackal-headed god of Egypt
sanctus, -a, -um: holy, sacred
-que conj.: and
Bubastis, -is, f.: Bubastis, the cat goddess worshiped in Egypt
varius, -a, -um: various, changeable, diverse
-que conj.: and
color, -oris, m.: color
Apis, -is, m.: Apis, the ox-god of the Egyptians
qui, quae, quod: who
-que conj.: and
premo, premere, pressi, pressum: to press, press down; check, curb
vox, vocis, f.: voice
digitus, -i, m.: a finger
-que conj.: and
silentium, -i, n.: silence
suadeo, suadere, suasi, suasum: to advise, persuade, impel
sistrum, -i, n.: a rattle used in the worship of Isis
-que conj.: and
sum, esse, fui: to be
numquam adv.: never
-que conj.: and
satis adv.: enough
quaero, quaerere, quaesii/quaesivi, quaesitum: to seek, search for
Osiris, Osiridos, m.: Osiris, the Egyptian nature god and consort of Isis
plenus, -a, -um: full, full of
-que conj.: and
somnifer, -fera, -ferum: sleep-bringing; narcotic, deadly
serpens, -entis, f.: snake, serpent
peregrinus, -a, -um: foreign, strange
venenum, -i, n.: a drug; poison; venom
tum adv.: then, at that time
velut, adv.: even as, just as
excutio, -cutere, -cussi, -cussum: to shake out
somnus, -i, m.: sleep, slumber
et conj.: and; and indeed
manifestus, -a, -um: clear, visible
video, videre, vidi, visum: to see; to perceive, notice, observe
sic adv.: so, thus, in this way
adfor, adfari, adfatus sum: to address, speak to
dea, -ae, f.: goddess
sum, esse, fui, futurus: to be, exist
pars, partis, f.: part
o interj.: O!, Oh!
Telethusa, -ae, f.: Telethusa, the wife of Ligdus and mother of Iphis
meus, -a, -um: my
pono, ponere, posui, positum: to lay, put aside, place
gravis, -e: heavy; serious
cura, -ae, f.: care, anxiety
mandatum, -i, n.: commission, order, charge
-que conj.: and
fallo, fallere, fefelli, falsum: to deceive
maritus, -i, m.: husband
nec conj.: not; and not, nor
dubito, -are, -avi, -atum: to doubt, waver in opinion, be uncertain; hesitate
cum adv.: when

tu, tui, tibi, te, te: you
partus, -us, m.: bringing forth, childbirth, delivery
Lucina, -ae, f.: goddess of childbirth
levo, -are, -avi, -atum: to raise, lift up, to lighten
tollo, -tollere, sustuli, sublatum: to lift up, raise, elevate
quisquis, quaequae, quidquid: whoever, whatever, whichever
sum, esse, fui, futurus: to be, exist
dea, -ae, f.: goddess
sum, esse, fui, futurus : to be, exist
auxiliaris, -e : helping, assistant, aiding, auxiliary
ops, opis, f.: might, power, *esp.* power to aid; help, support
-que conj.: and
exoro, -are, -avi, -atum: to entreat successfully, obtain a thing by entreaty, prevail upon a person
fero, ferre, tuli, latum: to bear, bring, carry
nec conj.: not; and not, nor
tu, tui, tibi, te, te: you
colo, colere, colui, cultum: to cultivate, till, tend; worship
queror, queri, questus sum: to complain, lament, bewail
ingratus, -a, -um: unthankful, ungrateful
numen, -inis, n.: divinity, divine majesty
moneo, monere, monui, monitum: to remind, warn; advise
thalamus, -i, m.: bridal chamber, bedroom
-que conj.: and
recedo, -cedere, -cessi, -cessum: to go back, retreat, retire; to disappear
laetus, -a, -um: joyful, happy
torus -i, m: a bed
surgo, surgere, surrexi, surrectum: to rise, get up; to spring up
purus, -a, -um: clean, pure
-que conj.: and
ad prep. w/ acc.: to, toward
sidus, sideris, n.: star, constellation
supplex, -plicis : kneeling; entreating, suppliant
Cressa, -ae, f.: woman of Crete, Cretan woman
manus, -us, f.: hand
tollo, -ere, sustuli, sublatus: to set up, start; take up; raise
ratus, -a, -um: fulfilled
sum, esse, fui, futurus : to be, exist
suus, -a, -um: his, her, its
visum -i, n.: vision, a thing seen
precor, -ari, precatus sum: to pray, plead, beseech
ut adv.: as
dolor, -oris, m.: pain
increSCO, -crescere, -crevi: to grow (in or on), increase
-, sui, sibi, se, se: himself, herself, itself
-que conj.: and
ipse, ipsa, ipsum: -self, -selves
pondus, -eris, n.: weight; burden
in prep. with acc.: into
aura, aurae, f. : gentle breeze
expello, -pellere, -puli, -pulsum: to drive out, expel
et conj.: and; and indeed
nascor, nasci, natus sum: to be born
sum, esse, fui, futurus: to be, exist
ignarus, -a, -um: ignorant, unknowing
femina, -ae, f.: a female, girl
pater, patris, m.: father

iubeo, iubere, iussi, iussum: to order, command, bid
alo, alere, alui, altum: to nourish, rear, feed
mater, matris, f. mother, mom
puer, -i, m.: boy
mentior, mentiri, mentitus sum: to deceive, lie
fides, -ei f.: faith, loyalty, honesty
-que conj.: and
res, rei, f.: thing
habeo, habere, habui, habitum: to have, hold
neque conj.: not, nor, and not
sum, esse, fui, futurus: to be, exist
fictum, -i, n.: falsehood, deception
nisi conj.: if not, unless, except
consciis, -a, -um: sharing knowledge with others, privy to a thing
nutrix, -icis, f.: a nurse, foster-mother
votum, -i, n.: a vow, promise to the gods
pater, -tris, m.: father
solvo,olvere, solvi, solutum: to meet engagements, perform duties
nomen, -inis, n.: a name
-que conj.: and
inpono, -ponere, -posui, -positum: to lay or put upon
avitus, -a, -um : of a grandfather, ancestral
Iphis, -is, m.: Iphis
avus, -i, m.: grandfather
sum, esse, fui, futurus: to be, exist
gaudeo, gaudere, gavisus sum: to rejoice, be glad; *with abl.:* to delight in
nomen, -inis, n.: a name
mater, matris, f.: mother
quod conj.: because, on the ground that
communis, -e: common, both masculine and feminine
sum, esse, fui, futurus: to be, exist
nec conj.: not
quisquam, quaequam, quidquam: anybody, anyone, anything
fallo, fallere, fefelli, falsum: to deceive
ille, illa, illud: that
inde adv.: thence, from there
incipio, -ere, -cepi, -ceptum : to begin
pius, -a, -um : godly, holy
mendacium, -i, n.: lie, falsehood
fraus, fraudis, f.: deceit, fraud
lateo, -ere, -ui : to be unknown, escape notice, lie hidden, be concealed
cultus, -us, m.: grooming, training
puer, -i, m.: a boy
sum, esse, fui, futurus: to be, exist
facies, -ei, f.: form, appearance
qui, quae, quod: who, which, what, that
sive conj.: or if . . . **sive . . . sive:** whether . . . or
puella, -ae, f.: a girl
sive conj.: or if
do, dare, dedi, datum : give, grant, bestow
puer, -i, m.: a boy
sum, esse, fui, futurus: to be, exist
formosus, -a, -um: beautiful
uterque, utraque, utrumque : each of two
tertius, -a, -um: third
interea, adv.: meanwhile

decimus, -a, -um: tenth
succedo, -cedere, -cessi, -cessum: to go under; follow, succeed, go after
annus, -i, m.: year
cum conj., when; whenever; since; although
pater, -tris, m.: father
Iphis, -idis, f.: the daughter of Telethusa and Ligdus
tu, tui, tibi, te, te: you
flavus, -a, -um: gold-colored, yellow, golden
despondeo, -spondere, -spondi, -sponsum: to pledge, promise in marriage, betroth
Ianthe, -es, f.: The daughter of Telestes of Dicte
inter prep. with acc.: among
Phaestias, Phaestiadarum, f.: Phaestian, women of Phaestos, a city on the southern coast of Crete
qui, quae, quod: who, which, what, that
laudatus, -a, -um: praised, extolled
forma, -ae, f.: beauty
dos, dotis, f.: a dowry
sum, esse, fui, futurum : to be, exist
virgo, -inis, f.: a maiden, girl
Dictaeus, -a, -um: Dictaeon, of Mount Dicte, in Crete
nascor, nasci, natus sum: to be born
Telestes, -es, m.: A Cretan, father of Ianthe.
par, paris: equal, like
aetas, -atis, f.: age
par, paris: equal, like
forma, -ae, f.: beauty
sum, esse, fui, futurum : to be, exist
primus, -a, -um: first, primary
-que conj.: and
magister, -i, m.: a teacher
accipio, -cipere, -cepi, -ceptum: to receive
ars, -tis, f.: skill, training, instruction
elementum, -i, n.: first principle, rudiment
aetas, -atis, f.: age, culture
ab prep. with abl.: by
idem, eadem, idem: the same
hinc adv.: hence, from here
amor, -oris, m.: love
ambo, -ae, -o : both, two together
tango, tangere, tetigi, tactum: to touch
rudis, -e: unrefined, awkward
pectus, -oris, n.: heart
et conj.: and
aequus, -a, -um: equal
vulnus, -eris, n.: a wound, injury
uterque, utraque, utrumque: each of two
do, dare, dedi, datum: to give
sed conj.: but, however
sum, esse, fui, futurum: to be, exist
fiducia, -ae, f.: confidence, trust, assurance; self-confidence, boldness
dispar, -paris: unequal
coniugium, -i, n.: marriage
pactus, -a, -um: wedding
-que conj.: and
exspecto, -are, -avi, -atum: to look out for, wait for, await, wait to see
tempus, -oris, n.: moment; time
taeda, -ae, f.: a torch

qui, quae, quod: who
-que conj.: and
vir, viri, m.: a man
puto. -are, -avi, -atum: to consider, believe, think
sum, esse, fui: to be, exist
vir, viri, m.: a man
sum, esse, fui: to be, exist
credo, -dere, -didi, -ditum: to trust
Ianthe, -es, f.: daughter of Telestes
Iphis, -idis, f.: Iphis
amo, -are, -avi, -atum: to love
qui, quae, quod: which
possum, posse, potui: to be able
fruo, frui, fructus and frui sum: to have the benefit of, to enjoy
despero -are, -avi, -atum: to be without hope, despair
et conj.: and
augeo, augere, auxi, auctum: to enlarge, increase
hic, haec, hoc: this, this one
ipse, ipsa, ipsum: -self
flamma, -ae, f.: flame
ardeo, ardere, arsi, arsum: to burn, be on fire
-que conj.: and
in prep. with abl.: in, for
virgo, -inis, f.: a maiden, virgin
virgo, -inis, f.: a maiden, virgin

IX.726-735

vix *adv.*: scarcely, only just

-que *conj.*: and

teneo, tenere, tenui, tentum: to hold

lacrima, -ae, f.: a tear

quis, quid: who? what?

ego, mei, mihi, me, me: I, me

maneo, manere, mansi, mansum: to await

exitus, -us, m.: end

inquam, inquis, inquit: to say

cognosco,, -gnoscere, -gnovi, -gnitum: to become acquainted with, get to know, learn

qui, quae, quod: which

nullus, -a, -um: none

qui, quae, quod: which

prodigiosus, -a, -um: unnatural, wonderful

novus, -a, -um: strange, unusual

-que *conj.*: and

cura, -ae, f.: care of things or persons; care felt, love

teneo, tenere, tenui, tentum: to hold

Venus, -eris, f.: Venus, goddess of Love

si *conj.*: if

deus, -i, m.: god

ego, mei, mihi, me, me: I, me

parco, parcere, peperci, parsum: to spare

volo, velle, volui: to be willing, to wish, want

parco, parcere, peperci, parsum: to spare

debeo, -ere, -ui, -itum: to ought

si *conj.*: if

non *adv.*: not

et *conj.*: and

perdo, -dere, -didi, -ditum: to destroy

volo, velle, volui: to be willing, to wish, want

naturalis, -e: natural

malum, -i, n.: an evil; harm, disaster; punishment

saltem *adv.*: at least

et *conj.*: and

de *prep. with abl.*: from

mos, moris, m.: the will, inclination; custom

do, dare, dedi, datum: to give

nec *conj.*: not; **nec. . .nec**: neither. . .nor

vacca, -ae, f.: a cow

vacca, -ae, f.: a cow

nec *conj.*: not; **nec. . .nec**: neither. . .nor

equa, -ae, f.: a mare

amor, -oris, m.: love

uro, urere, ussi, ustum: to burn

equa, -ae, f.: a mare

uro, urere, ussi, ustum: to burn

ovis, -is, f.: a sheep, ewe

aries, -ietis, m.: a ram

sequor, sequi, secutus sum: to follow

suus, -a, -um: his, her, its (own)

femina, -ae, f.: a female

cervus, -i, m.: stag

sic *adv.*: thus

et *conj.*: and; even

avis, -is, f.: a bird
coeo, -ire, -ii or -ivi, -itum: to go or come together, assemble; have sex
inter *prep. with acc.:* among, between
-que *conj.:* and
animal, -alis, n.: animal
cunctus, -a, -um: all
femina, -ae, f.: a female
femineus, -a, -um: female, feminine
conripio, -ripere, -ripui, -reptum: to seize, carry away
cupido, -inis, f.: longing, desire
nullus, -a, -um: none
sum, esse, fui: to be, exist
volo, velle, volui: to be willing, to wish, want
nullus, -a, -um: none
sum, esse, fui: to be, exist
ne *conj.:* lest
non *adv.:* not
tamen *adv.:* yet, nevertheless
omnis, -e: all
Crete, -es, f.: Crete
monstrum, -i, n.: portent, wonder
fero, ferre, tuli, latum: to bear, carry
taurus, -i, m.: bull
diligo, diligere, dilexi, dilectum: to love, long for
filia, -ae, f.: daughter
Sol, -is, -m.: the Sun
femina, -ae, f.: woman
nempe *adv.:* truly, certainly, to be sure
mas, -ris: male, masculine
meus, -a, um: me, mine
sum, esse, fui, futurus: to be
furiosus, -a, -um: raging, raving
ille, illa, illud: that
si *conj.:* if
verus, -a, -um: true
profiteor, profiteri, professus sum: to acknowledge, confess
amor, amoris, f.: love
tamen *adv.:* still
ille, illa, illud: that, that one
sequor, sequi, secutus sum: to follow
spes, -ei, f.: hope, expectation
Venus, -eris, f.: Venus, goddess of love
tamen *adv.:* still
ille, illa, illud: that, that one
dolus, -i, m.: a device, artifice
et *conj.:* and
imago, -inis, f.: an image, copy, likeness
vacca, -ae, f.: a cow
patior, pati, passus sum: to endure; submit to another's lust, prostitute oneself
bos, bovis, m.: ox, bullock
sum, esse, fui, futurus: to be
et *conj.:* and
sum, esse, fui, futurus: to be
qui, quae, quod: who, what, which
decipio, decipere, decepi, deceptum: to catch, deceive, cheat

adulter, -eri, m.: adulterer
huc adv.: to this place, hither
licet, licere, licuit: it is allowed; *with subjunctive:* although
e prep. with abl.: out of, from
totus, -a, -um: whole, complete
sollertia, -ae, f.: cleverness, skill
confluo, confluere, confluxi: to flow, stream
orbis, -is, m.: a circle, ring, disk; world
ipse, ipsa, ipsum: himself, herself, itself
licet, licere, licuit: it is allowed; *with subjunctive:* although
revolo, -are: to fly back
ceratus, -a, -um: of wax, covered with wax
Daedalus, -i, m.: Daedalus, mythical Athenian, builder of the Cretan labyrinth
ala, -ae, f.: wing
quis, quid: who? what?
facio, facere, feci, factum: to make, form, do
num adv.: *introduces question expecting 'no' answer*
ego, mei, mihi, me, me: I, myself, me
puer, -i, m.: boy
de prep. with abl.: from, out of
virgo, -inis, f.: maiden, virgin, girl
doctus, -a, -um: taught, learned
ars, artis, f.: skill, art
efficio, efficere, effeci, effectum: to do, produce, bring about
num adv.: *introduces question expecting 'no' answer*
tu, tui, tibi, te, te: you
muto, -are, -avi, -atum: to move, shift, transform, change
Ianthe, -es, f.: Ianthe, daughter of Telestes of Dictae
quin conj.: why not?
animus, -i, m.: spirit, mind
firmo, -are, -avi, -atum: to make firm, strengthen
tu, tui, tibi, te, te: you
-que conj.: and
ipse, ipsa, ipsum: himself, herself, itself
recolligo, -ere, -legi, -lectum: to collect, gather together
Iphis, -idis, f.: Iphis
consilium, -i, n.: deliberation, consultation
-que conj.: and
inops, inopis: poor, helpless
et conj.: and
stultus, -a, -um: foolish, silly
excutio, excutere, excussi, excussum: to shake out
ignis, -is, f.: fire
quis, quid: who? which? what?
sum, esse, fui, futurus: to be
nascor, nasci, natus sum: to be born
video, videre, vidi, visum: to see
nisi conj.: if not, unless
tu, tui, tibi, te, te: you
quoque adv.: also, too
decipio, decipere, decepi, deceptum: to catch, deceive
ipse, ipsa, ipsum: himself, herself, itself
et conj.: and
peto, -ere, petivi, petitum: to seek
qui, quae, quod: who, what, which
fas, n.: right, proper, lawful

sum, esse, fui, futurus: to be
et conj.: and
amo, amare, amavi, amatum: to love
qui, quae, quod: who, what, which
femina, -ae, f.: woman
debeo, -ere, -ui, itum: to owe, ought
spes, -ei, f.: hope, expectation
sum, esse, fui, futurus: to be
qui, quae, quod: who, what, which
capio, -ere, cepi, ceptum: to capture, seize
spes, -ei, f.: hope, expectation
sum, esse, fui, futurus: to be
qui, quae, quod: who, what, which
pasco, pascere, pavi, pastum: to feed
amor, -is, m.: love, passion
hic, haec, hoc: this
tu, tui, tibi, te, te: you
res, -ei, f.: thing, business, affair
adimo, adimere, ademi, ademtum: to take away, deprive
non adv.: not
tu, tui, tibi, te, te: you
custodia, -ae, f.: guard, care
carus, -a, -um: precious, dear
arceo, arcere, arci: to protect
ab prep. with abl.: from
amplexus, -us, m.: embrace
nec adv.: not, nor
cautus, -a, -um: cautious, made safe
cura, -ae, f.: attention, care
maritus, -i, m.: husband
non adv.: not
pater, -is, m.: father
asperitas, -tatis, f.: roughness, severity
non, adv.: not
-, sui, sibi, se, se: -self
nego, negare, negavi, negatum: to deny
ipse, ipsa, ipsum: his/her/it self
rogo, rogare, rogavi, rogatum: to ask
nec...nec: neither...nor
tamen adv.: nevertheless
sum, esse, fui: to be
potior, potiri, positus sum: to obtain
tu, tui, tibi, te, te: you
nec...nec: neither...nor
ut conj.: so that
omnis, -e: all, every
fio, fieri, factus sum: to be made or done
sum, esse, fui: to be
potis, -is: able to
felix, felicitas: lucky, happy, fortunate
ut conj.: so that
deus, -i, m.: god
-que conj.: and
homo, hominis, m.: man
-que conj.: and
laboro, laborare, laboravi, laboratum: to labor, work

nunc *adv.*: now
quoque *conj.*: also, too
votum, -i, n.: a vow, prayer
nullus, nulla, nullum: no, not any
sum, esse, fui: to be
pars, partis, f.: part
vanus, -a, -um: empty, hollow
ego, mei, mihi, me, me: I, me
deus, -i, m.: a god
-que *conj.*: and
ego, mei, mihi, me, me: I, me
facilis, -e: easily
quisquis, quidquid: whoever, whatever
valeo, valere, valui: to be strong
do, dare, dedi, datum: to give
qui, quae, quod: who, which, what
volo, velle, volui: to wish, want
volo, velle, volui: to wish, want
genitor, -ris, m.: creator, father
volo, velle, volui: to wish, want
ipse, ipsa, ipsum: himself, herself, itself
socer, -eri, m.: father-in-law
-que *conj.*: and
sum, esse, fui: to be
at *conj.*: but
non *adv.*: not
volo, velle, volui: to wish, want
natura, naturae, f.: nature
potens, -ntis: powerful
omnis, -e: all, everything
iste, ista, istud: that
qui, quae, quod: who, which, what
ego, mei, mihi, me, me: I, me
solus, -a, -um: alone, sole
noceo, nocere, nocui, noctus: to hurt
venio, venire, veni, ventum: to come
ecce *interj.*: "Look!"
optabilis, -e: desirable
tempus, -oris, n.: time
lux, lucis, f.: light
-que *conj.*: and
iugalis, -e: yoked together (married)
adsum, adesse, adfui: to be near
et *conj.*: and
iam *adv.* now
meus, -a, -um: my, mine
fi, fieri, factus sum: to be made, done, become
Ianthe, Ianthis, f.: betrothed to Iphis
nec *adv.*: nor
ego, mei, mihi, me, me: I, me
contingo, contingere, contigi, contactum: to touch, befall
medius, -a, -um: middle
sitio, sitire, sitivi: to be thirsty
in *prep. with abl.*: in
unda, -ae, f.: wave
pronuba, -ae, f.: a married woman who conducts the bride to the bridal chamber

quis, quid: Who? Which? What? Why?
Iuno, -nis, f.: Juno, queen of the gods
quis, quid: Who? Which? What? Why?
ad prep. with acc.: to, towards
hic, haec, hoc: this
Hymenaeos, -i, m.: Hymen, the god of marriage
venio, venire, veni, ventum: to come
sacra, sacrorum, n.: sacred rites
qui, quae, quod: who, which, what
qui, quae, quod: who, which, what
duco, ducere, duxi, ductum: to lead
absum, abesse, afui: to be away, be absent
ubi adv.: where, when
nubo, nubere, nupsi, nuptum: to marry a husband
ambo, ambae, ambo: both
premo, premere, pressi, pressum: to press; to step on
ab prep. with abl.: from, away from
hic, haec, hoc: this, this one
vox, vocis, f.: voice
lenis, -e: mild, gentle, calm
alter, -tera, -terum: the one, the other
virgo, -inis, f.: a maiden, virgin
aestuo, -are, -avi, -atum: to be agitated or hot, rage, burn
ut conj.: that
-que conj.: and
celer, -eris, -ere: swift, quick, rapid
venio, venire, veni, ventum: to come
Hymenaeus, -i, m.: Hymen, the god of marriage
precor, -ari, precatus sum: to beg, pray
qui, quae, quod: who, which, what
peto, -ere, -ivi, -itum: to make for, go to, seek
Telethusa, ae, f.: Telethusa
timens, -entis: fearing, fearful
modo adv.: by measure, now
tempus, -oris, n.: time
differo, differre, distuli, dilatatum: to put off,
nunc adv.: now, at present, as things are
fictus, -a, -um: feigned, false
languor, -oris, m.: faintness, weakness, weariness, feebleness
mora, -ae, f.: delay, hindrance
traho, trahere, traxi, tractum: to trail, pull along, draw
omen, -inis, n.: an omen, a sign
saepe adv.: often, frequently
video, videre, vidi, visum: to see
-que conj.: and
causor, -ari, causatus sum: to give as a reason, plead
sed conj.: but, however
iam adv.: now, already
consumo, -sumere, -sumpsi, -sumptum: to spend, employ, use up
omnis, -e: all, every, whole
materia, -ae, f.: matter, material, stuff
fictum, -i, n.: fiction, deception
differo, differre, distuli, dilatatum: to spread out, extend
tempus, -oris, n.: time
taeda, -ae, f.: pine wood; a board, a torch
insto, -are, -stifi, -statum: to approach, threaten, impend

unus, -a, -um: one, only one
-que conj.: and
dies, -ei, m.: daytime, day
resto, -stare, -stifi: to remain, be left
at conj.: but, yet, moreover
ille, illa, illud: that
crinalis, -e: of or for the hair
caput, -itis, n.: head
vitta, -ae, f.: a ribbon, band
nata, -ae, f.: daughter
-que conj.: and
-, sui, sibi, se, se: himself, herself
-que conj.: and
detraho, -trahere, -traxi, -tractum: to draw down, take off, remove
et conj.: and
pando, pandere, pandi, passum: to stretch out, spread out
ara, -ae, f.: altar
complector, -i, complexus sum: to embrace
capillus, -i, m.: a hair
Isis, -is, f.: the Egyptian goddess Isis
Paraetonium, -ii, n.: seaport town in northern Africa between Egypt and Syrtis
Mareoticus, -a, -um: of Mareota, Mareotic, referring to Mareotic Sea south of Alexandria
-que conj.: and
arvum, -i, n.: field
Pharos, -i, f.: an island off Alexandria, with a lighthouse
-que conj.: and
qui, quae, quod: who, which, what
colo, -ere, -ui, cultus: to dwell in
et conj.: and
septem adj.: seven
digero, -gerere, -gessi, -gestum: to carry in different directions, to separate
in prep. with acc.: into, on to, towards, against
cornu, -us, n.: a horn
Nilus, -i, m.: the river Nile
fero, ferre, tuli, latum: bring, carry
precor, -ari, precatus sum: to beg, entreat, pray, invoke
inquam, inquis, inquit: to say
ops, opis, f.: aid, help
noster, -tra, -trum: our, ours
-que conj.: and
medeor, -eri, : to heal, to cure, assist
timor, -oris, m.: fear, dread
tu, tui, tibi, te, te: you
dea, -ae, f.: a goddess, deity
tu, tui, tibi, te, te: you
quondam adv.: in the past, once
tuus, -a, -um: your
-que conj.: and
hic, haec, hoc: this, these
insigne, -is, n.: a distinguishing mark, token; badge
video, videre, vidi, visum: to see
cunctus, -a, -um: all, all collectively, the whole
-que conj.: and
cognosco, -gnoscere, -gnovi, -gnitum: to become acquainted with
sonitus, -us, m.: sound, noise
comes, -itis, m.: a fellow traveller, companions

-que conj.: and
fax, -cis, f.: torch
-que conj.: and
sistrum, -i, n.: tambourine, rattle
memor, -is: mindful, careful, thoughtful
-que conj.: and
animus, -i, m.: mind
tuus, -a, -um: your
iussum, -i, n.: order
noto, -are, -avi, -atus: to mark, note, observe
quod conj.: because, the fact that
video, videre, vidi, visus: to see
hic, haec, hoc: this
lux, lucis, f.: light
quod conj.: because, the fact that
non adv.: not
ego, mei, mihi, me, me: I
punio, -ire, -ivi, -itus: to punish
ecce interj.: see!, look here!
consilium, -ii, n.: decision, advice, plan
munus, -eris, n.: gift
-que conj.: and
tuus, -a, -um: yours
sum, esse, fui, futurus: to be
misereor, -eri, -itus sum: to feel pity, have compassion
duo, -ae, -o: two
auxilium, -ii, n.: help, aid
-que conj.: and
iuvo, iuvare, iuvi, iutus: to help
lacrima, -ae, f.: tear
sum, esse, fui, futurus: to be
verbum, -i, n.: word
sequor, sequi, secutus sum: to follow, to accompany
video, videre, vidi, visum: to see, look at
dea, -ae, f.: goddess
sum, esse, fui, futurus: to be
moveo, movere, movi, motum: to move
suus, -a, -um: his own, her own, its own
et conj.: and
moveo, movere, movi, motum: to move
ara, -ae, f.: altar
et conj.: and
templum, -i, n.: temple, shrine, sanctuary
tremo, -ere, -ui: to tremble, shake
foris, -is, f.: door, entrance
imitor, -ari, -atus sum: to imitate, copy
-que conj.: and
luna, -ae, f.: moon
cornu, -us, n.: horn
fulgeo, -gere, -si: to shine, gleam
crepo, -are, -ui: to make noise, rattle
-que conj.: and
sonabilis, -e: noisy
sistrum, -i, n.: tambourine, rattle
non adv.: not
securus, -a, -um: secure, safe

quidem *adv.*: indeed, in fact
faustus, -a, -um: auspicious, favorable, lucky
tamen *adv.*: nevertheless
omen, ominis, n.: omen
laetus, -a, -um: happy, cheerful, fortunate
mater, -tris, f.: mother
abeo, -ire, -ii, -itum: to go away, depart
templum, -i, n.: temple, sanctuary
sequor, sequi, secutus sum: to follow, accompany
comes, -itis f.: companion
Iphis, -idis, f.: Iphis
eo, ire, ivi, itum: to go
quam *adv.*: than
soleo, solere, solitus sum: to be used to
sum, esse, fui, futurus: to be
maior, -us: bigger, greater
gradus, -us, m.: step, pace, walk
nec *adv.*: not
candor, -oris, m.: brightness, radiance
in *prep w/abl.*: in, on
os, oris, n.: mouth, face
permaneo, -ere, -si, -sum: to last, continue, remain
et *conj.*: and
vis, vis, f.: power, strength, force
augeo, -gere, -xi, -ctum: to increase, enlarge
et *conj.*: and
acer, -cris, -cre: sharp, fierce, alert
ipse, ipsa, ipsum: himself, herself, itself
sum, esse, fui, futurus: to be
vultus, -us, m.: face, looks, expression
et *conj.*: and
incomptus, -a, -um: unkempt, messy, simple
brevis, -e: short
mensura, -ae, f.: measurement, amount, size
capillus, -i, m.: hair
plus *adv.*: more
-que *conj.*: and
vigor, -oris, m.: vigor, liveliness
adsum, -esse, -fui, -futurus: to be present
habeo, -ere, -ui, -itus: to have, hold
quam *adv.*: than **femina, -ae**, f.: woman
nam *adv.*: for
qui, quae, quod: who, which, what
femina, -ae, f.: woman
nuper *adv.*: recently
sum, esse, fui, futurus: to be
puer, -i, m.: boy
sum, esse, fui, futurus: to be
do, dare, dedi, datus: to give
munus, -eris, n.: gift
templum, -i, n.: temple, sanctuary
nec *conj.*: and not
timidus, -a, -um: timid
gaudeo, -ere, gavisus sum: to be glad, rejoice
fides, -ei f.: faith
do, dare, dedi, datum: to give

munus, -eris *n.*: gift
templum, -i *n.*: temple, shrine
addo, -ere, addidi, additum: to add
et conj.: and
titulus, -i *m.*: tablet
titulus, -i *m.*: inscription
brevis, -is, -e: short, small
carmen, -inis *n.*: poem
habeo, -ere, -ui, -itum: to have, hold
donum, -i *n.*: gift
puer, -i *m.*: boy
solvo, -ere, solvi, solutus: to release
qui, quae, quod: who, which
femina, -ae *f.*: woman
uoueo, -ere, -i, votum: to vow
Iphis, -is, m.: Iphis
posterus, -a, -um: following, next
lux, lucis *f.*: light
radius, -i *m.*: ray
latus, -a, -um: wide, broad
patefacio, -ere, -feci, -factus: to reveal
orbis, -is *m.*: earth, world
cum conj.: when
Venus, -eris *f.*: goddess of love
et conj.: and
Iuno, -onis *f.*: sister and wife of Jupiter
socius, -a, -um: sharing, allied, united
-que conj.: and
Hymenaeus, -i *m.*: Hymen, god of marriage
ad prep. w/ acc.: near, by, to
ignis, -is *m.*: fire
convenio, -ire, conveni, conventum: to meet, assemble
potior, poti, potitus sum: to have possession, attain
-que conj.: and
suus, -a, -um: one's own
puer, -i *m.*: boy
Iphis, -is, m.: Iphis
Ianthe, -es, f.: Ianthe, daughter of Telestes of Dicte